



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 August 2001

Russian
Original: English

Совещание Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции

Вена, 30 июля – 3 августа 2001 года

Доклад Совещания Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-4	3
II. Вопросы, требующие принятия решения Генеральной Ассамблеей	5	3
III. Организация совещания	6-12	5
A. Открытие совещания	6-8	5
B. Участники	9	6
C. Выборы должностных лиц	10	6
D. Утверждение повестки дня и организация работы	11	6
E. Документация	12	7
IV. Резюме обсуждений	13-33	7
V. Обзор деятельности Глобальной программы против коррупции	34-35	12
VI. Неофициальные консультации	36-37	12

VII.	Утверждение доклада Совещания Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции	38-45	13
Приложения			
I	Список участников		14
II.	Перечень документов, представленных Совещанию Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции		20

I. Введение

1. В своей резолюции 55/61 от 4 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея признала целесообразность разработки эффективного международно-правового документа против коррупции, независимого от Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹ постановила приступить к разработке такого документа в Вене в штаб-квартире Центра Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности; просила Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий анализ всех соответствующих международно-правовых и других документов и рекомендаций, касающихся коррупции, и представить его Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию; а также просила Комиссию на ее десятой сессии рассмотреть и проанализировать доклад Генерального секретаря и на этой основе сформулировать рекомендации и руководящие указания в отношении будущей работы по подготовке правового документа против коррупции.

2. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря, по завершении переговоров по Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и связанным с ней протоколам, созвать межправительственную группу экспертов открытого состава для рассмотрения и подготовки – на основе доклада Генерального секретаря и рекомендаций Комиссии, сформулированных на ее десятой сессии, – проекта мандата на разработку будущего правового документа против коррупции.

3. В своей резолюции 55/188 от 20 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея подтвердила свою просьбу, обращенную к Генеральному секретарю в резолюции 55/61, созвать межправительственную группу экспертов открытого состава для рассмотрения и подготовки проекта мандата на разработку будущего правового документа против коррупции и предложила группе экспертов на этой же основе изучить вопрос о незаконно переводимых средствах

¹ Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.

и возвращении таких средств в страны происхождения.

4. Экономический и Социальный Совет по рекомендации десятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию принял резолюцию 2001/... от 24 июля 2001 года, озаглавленную "Укрепление международного сотрудничества в предупреждении перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, включая отмывание денег, и в борьбе с ним, а также в возвращении таких средств". В этой резолюции Совет просил межправительственную группу экспертов открытого состава, о которой идет речь в резолюции 55/61 Генеральной Ассамблеи, рассмотреть в контексте поставленных перед нею задач следующие вопросы, в частности, в качестве возможных направлений работы для включения в проект мандата на разработку будущего правового документа против коррупции: а) укрепление международного сотрудничества в предупреждении перевода средств незаконного происхождения, включая отмывание средств, полученных от актов коррупции, и в борьбе с ним и поощрение путей и методов обеспечения возвращения таких средств; б) разработка мер, необходимых для того, чтобы лица, работающие в банковских системах и других финансовых учреждениях, содействовали предупреждению перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, например путем регистрации операций транспарентным образом, и для возвращения этих средств; в) определение средств, полученных от актов коррупции, как доходов от преступлений, и установление того, чтобы акт коррупции мог считаться предикативным преступлением в отношении отмывания денег; и d) установление критериев для определения стран, в которые следует возвращать средства, упомянутые выше, и соответствующих процедур такого возвращения.

II. Вопросы, требующие принятия решения Генеральной Ассамблеей

5. В соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи Межправительственная группа экспертов открытого состава по подготовке проекта

мандата на разработку международно-правового документа против коррупции представляет Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной десятой сессии и Экономический и Социальный Совет следующий проект резолюции для рассмотрения и принятия решения:

Мандат на разработку конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена серьезностью проблем, порождаемых коррупцией, которая может поставить под угрозу стабильность и безопасность обществ, подорвать демократические и моральные ценности и нанести ущерб социальному, экономическому и политическому развитию,

ссылаясь на свою резолюцию 51/59 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла Международный кодекс поведения государственных должностных лиц, рекомендовав этот кодекс государствам-членам в качестве инструмента, которым они могли бы руководствоваться в своих усилиях по борьбе с коррупцией,

ссылаясь также на свою резолюцию 51/191 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях,

ссылаясь далее на свою резолюцию 55/61 от 4 декабря 2000 года, в которой она постановила учредить специальный комитет для разработки эффективного международно-правового документа против коррупции и просила Генерального секретаря созвать межправительственную группу экспертов открытого состава для рассмотрения и подготовки проекта мандата на разработку такого документа,

ссылаясь на свою резолюцию 55/188 от 20 декабря 2000 года, в которой она предложила межправительственной группе экспертов открытого состава, созданной во исполнение резолюции 55/61, рассмотреть вопрос о незаконно переводимых сред-

ствах и возвращении таких средств в страны происхождения,

ссылаясь также на резолюцию 2001/..... Экономического и Социального Совета, озаглавленную "Укрепление международного сотрудничества в предупреждении перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, включая отмыwanie средств, и в борьбе с ним, а также в возвращении таких средств"²,

подтверждая необходимость в подготовке широкого и эффективного международно-правового документа против коррупции,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции³, представленный Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее десятой сессии и совещанию Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции, совещание которой проходило в Вене с 30 июля по 3 августа 2001 года⁴, одобренный Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной десятой сессии и Экономическим и Социальным Советом;

2. *постановляет*, что специальный комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи, будет разрабатывать широкую и эффективную конвенцию, которая, до окончательного определения ее названия, будет именоваться "Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции";

3. *просит* специальный комитет при разработке проекта конвенции применять всеобъемлющий и multidисциплинарный подход и рассмотреть, в частности, следующие ориентировочные элементы:

² См. E/2001/30 и Corr.1, глава I, раздел B.III.

³ E/CN.15/2001/3 и Corr.1.

⁴ A/AC.260/2.

определения; сфера применения; защита суверенитета; меры по предупреждению; криминализация; санкции и средства правовой защиты; конфискация и арест; юрисдикция; ответственность юридических лиц; защита свидетелей и потерпевших; поощрение и укрепление международного сотрудничества; предупреждение перевода средств незаконного происхождения, полученных от актов коррупции, включая отмывание средств, и борьба с ним, а также возвращение таких средств; техническая помощь; сбор и анализ информации и обмен ею; а также механизмы для мониторинга осуществления;

4. *предлагает* специальному комитету использовать при выполнении своих задач в качестве справочных материалов доклад Межправительственной группы экспертов открытого состава, доклад Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции³, а также соответствующие разделы доклада Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее десятой сессии², и, в частности, пункт 1 резолюции 2001/... Экономического и Социального Совета;

5. *просит* специальный комитет принять во внимание существующие международно-правовые документы против коррупции и, когда это уместно, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹;

6. *постановляет* проводить сессии специального комитета в 2002 и 2003 годах в Вене по мере необходимости и созывать не менее трех сессий в год продолжительностью в две недели каждая в рамках общих утвержденных ассигнований бюджета по программе на двухгодичный период 2002–2003 годов в соответствии с графиком, который будет разработан бюро специального комитета, и просит специальный комитет завершить его работу до конца 2003 года;

7. *постановляет также*, что бюро специального комитета избирается самим комитетом и состоит из двух представителей от каждой из пяти региональных групп;

8. *предлагает* странам–донорам оказать помощь Организации Объединенных Наций в обеспечении полного и эффективного участия разви-

вающихся стран, в частности наименее развитых стран, в работе специального комитета, включая покрытие путевых расходов и расходов в связи с пребыванием;

9. *настоятельно призывает* государства в полной мере участвовать в разработке конвенции и стремиться обеспечить непрерывность своего представительства;

10. *предлагает* специальному комитету принимать во внимание вклад неправительственных организаций и гражданского общества в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций и с учетом практики, установленной специальным комитетом по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности;

11. *с благодарностью принимает* предложение правительства Аргентины провести в своей стране неофициальное подготовительное совещание специального комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 55/61, до проведения его первой сессии;

12. *просит* специальный комитет представить доклады о ходе своей работы Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее одиннадцатой и двенадцатой сессиях в 2002 и 2003 года, соответственно;

13. *просит* Генерального секретаря предоставить специальному комитету необходимые средства и ресурсы для поддержки его работы.

III. Организация совещания

A. Открытие совещания

6. Совещание Межправительственной рабочей группы открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции проходило в Вене с 30 июля по 3 августа 2001 года. Межправительственная рабочая группа открытого состава провела пять пленарных заседаний и четыре неофициальные консультации.

7. После выборов должностных лиц (см. пункт 10) Председатель предложил Директору–исполнителю Управления по контролю над нарко-

тиками и предупреждению преступности Секретариата выступить с заявлением.

8. В своем заявлении Директор-исполнитель Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности заявил, что коррупция представляет собой явление, которое существует с момента возникновения организованного человеческого общества. Коррупция является элементом реальной жизни как в промышленно развитых странах, так и в странах с переходной экономикой и в развивающихся странах. В последнее время отмечается рост числа случаев крупномасштабной коррупции, однако крупные кражи государственных денег являются не единственной формой коррупции. Миллионы людей живут в местах, где они вынуждены платить взятки для получения услуг, на которые они имеют право в силу закона. Со временем коррумпированная практика приводит к усилению нищеты, поскольку услуги становятся доступными только для тех, кто их в состоянии оплатить. В течение последних десяти лет отмечается усиление сопротивления со стороны общества наиболее вопиющим формам коррупции, а также формирование политического консенсуса наряду с углублением понимания связи между коррупцией и нищетой. Международный кодекс поведения государственных должностных лиц и Декларация Организации Объединенных Наций о борьбе с коррупцией и взяточничеством в международных коммерческих операциях, принятые Генеральной Ассамблеей в 1996 году (см. резолюции 51/59 и 51/191, соответственно), а также Конвенция о борьбе с подкупом иностранных государственных должностных лиц в международных коммерческих сделках, принятая Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 21 ноября 1997 года, и другие региональные инициативы свидетельствуют о таком изменении политического консенсуса и общественного мнения. Политический консенсус, политика в области развития и общественное мнение сходятся в отношении требования о том, что все должны быть равны перед законом. Имеется широкое согласие с тем, что меры по борьбе с коррупцией следует одновременно принимать с различных сторон. Тот дух, благодаря которому стало возможным завершение разработки Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, является надежной основой для разработки нового глобального доку-

мента, который позволит международному сообществу сделать еще один важный шаг в рамках динамичного процесса превращения коррупции из секрета, о котором известно каждому, во врага общества, которого международное сообщество намерено победить.

В. Участники

9. В работе Совещания Межправительственной группы экспертов открытого состава принимали участие представители 97 государств. На совещании присутствовали также наблюдатели от организаций системы Организации Объединенных Наций, институтов сети Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, межправительственных организаций и неправительственных организаций. Список участников содержится в приложении I к настоящему докладу.

С. Выборы должностных лиц

10. Совещание путем аккламации избрало следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	Т.П. Шринивасан (Индия)
<i>Заместители Председателя:</i>	Ольга Пеллисер Сильва (Мексика) Абдулкадир Бин Римдап (Нигерия) Седрик Янссенс де Бистховен (Бельгия)
<i>Докладчик:</i>	Анна Групинска (Польша)

Д. Утверждение повестки дня и организация работы

11. На своем 1-м заседании 30 июля 2001 года Межправительственная группа экспертов открытого состава приняла следующую повестку дня:

1. Открытие Совещания
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня и организация работы

4. Подготовка проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции
5. Выводы и рекомендации и утверждение доклада Совещания.

Е. Документация

12. Перечень документов содержится в приложении II к настоящему докладу.

IV. Резюме обсуждений

13. Обращая внимание Межправительственной группы экспертов открытого состава на пункт 4 ее повестки дня, Председатель высказал мнение о том, что проект мандата, который Группе экспертов поручено подготовить, должен способствовать достижению следующих двух целей: а) обеспечить организационные руководящие указания, которые гарантируют успешное проведение процесса переговоров, что предоставит специальному комитету по разработке международно-правового документа против коррупции, учрежденному в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи, достаточную свободу действий для выполнения его задач и одновременно позволит Секретариату оказывать ему услуги на эффективной основе, и б) обеспечить реальные и гибкие рамки, которые будут содержать руководящие указания для специального комитета в отношении разработки нового международно-правового документа с учетом мнений и потребностей всех государств. Для достижения этих целей Председатель предложил Группе экспертов прежде всего заслушать заявления представителей региональных групп, а затем провести общую дискуссию. После завершения такой общей дискуссии Председатель предложил подготовить в консультации с членами Бюро резюме основных элементов проекта мандата и изложить его в проекте резолюции, которую он представит Группе экспертов для рассмотрения и принятия решения.

14. Представитель Египта, выступая от имени Группы 77 и Китая, подчеркнул, что члены Группы 77 и Китая придают важное значение разработке эффективного и имеющего обязательную силу международно-правового документа против

коррупции в целях повышения эффективности и действенности борьбы с коррупцией, а также для оказания помощи государствам-членам в создании надежных основ для предупреждения коррупции и борьбы с ней и для решения проблем, связанных с транснациональной коррупцией. Мандат на разработку будущего правового документа должен включать, в частности, широкие определения, в том числе все аспекты, связанные с коррупцией в публичном и частном секторах; широкую сферу применения; комплекс мер предупреждения; главу о криминализации актов коррупции; и главу о взаимной правовой помощи и сотрудничестве, которая будет содействовать развитию международного сотрудничества, обмену информацией, помогающей отслеживать средства и перевод средств незаконного происхождения, связанных с коррупцией, с целью обеспечения возвращения таких средств, изъятия и конфискации доходов от коррупции и возможности переноса бремени доказывания и отмены банковской тайны, а также оказанию технической помощи, особенно развивающимся странам. Для реализации этих инициатив должен быть рассмотрен вопрос о создании международного механизма контроля. Группа 77 и Китай выразили мнение, что Бюро Специального комитета должен избирать сам Комитет таким образом, чтобы обеспечить справедливое региональное представительство, и что Специальный комитет должен завершить свою работу в 2003 году.

15. Представитель Уругвая, выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, подтвердил решимость государств-членов Группы активно участвовать в борьбе с коррупцией и подчеркнул необходимость кодификации и укрепления международных норм борьбы с этим явлением, с тем чтобы обеспечить прозрачность как в публичном, так и в частном секторе. Члены этой Группы выразили мнение, что документ, о котором говорится в резолюции 55/61 Генеральной Ассамблеи, должен быть независимым, юридически обязательным и иметь форму конвенции. Оставляя за Специальным комитетом, учрежденным во исполнение резолюции 55/61, право обсуждать вопросы существа, касающиеся теоретических и практических аспектов разработки такой конвенции, члены этой Группы высказали мнение о том, что Группа экспертов должна определить основные рамки, с тем чтобы они служили руководством для Специального

комитета в его работе. В этой связи члены Группы определили следующие элементы для возможного включения в новую конвенцию: определения, которые должны включать аспекты, связанные с определением понятия гражданских служащих, а также с концепцией публичной службы и связанной с ней корпоративной деятельностью; эффективные меры для предотвращения, контроля и борьбы с коррупцией как в публичном, так и в частном секторе, включая участие гражданского общества, подготовку гражданских служащих, создание механизмов для защиты так называемых "осведомителей" и создание независимых национальных органов по борьбе с коррупцией; сфера применения; криминализация, которая должна включать транснациональный подкуп, незаконное обогащение и отмывание доходов от коррупции; ответственность юридических и физических лиц; международное сотрудничество, включая обмен информацией, подготовку кадров, выдачу и взаимную правовую помощь; меры по предотвращению и борьбе с переводом средств незаконного происхождения и отмыванием доходов, полученных от коррупционной деятельности, а также меры содействия возвращению таких средств; техническая помощь и создание многостороннего механизма для контроля за применением конвенции.

16. Представитель Бельгии обратился к Группе экспертов от имени государств – членов Европейского союза. К этому заявлению присоединились Болгария, Венгрия, Кипр, Польша, Словакия, Турция, Чешская Республика и Эстония. Представитель Бельгии сослался на Заключительное заявление второго Глобального форума по борьбе с коррупцией и обеспечению честности и неподкупности (Гаага, 28–31 мая 2001 года), в котором содержатся важные элементы для работы Группы экспертов, а также на различные документы, подготовленные в рамках Европейского союза, поскольку они могут служить источником ценной информации для разработки глобальной стратегии борьбы с коррупцией. Члены Европейского союза подчеркнули, что новый документ должен установить высокие глобальные стандарты и должен соответствовать принципам существующих документов о борьбе с коррупцией. Члены Союза подчеркнули, что как можно больше стран должны иметь возможность подписаться под обязательством, которое будет закреплено в новом документе, и что в ходе процесса его подготовки

между странами должен состояться открытый диалог с уделением особого внимания проблемам развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Государства – члены Европейского союза выразили мнение, что новый документ не может быть ничем иным, как конвенцией, должен содержать как предупредительные, так и правоприменительные меры и должен основываться на многодисциплинарном подходе. Кроме того, для возможного включения в новый документ были определены следующие основные элементы: криминализация; предупреждение; техническая помощь и механизм контроля. Что касается криминализации, то была сделана ссылка на документы, разработанные Советом Европы, Европейским союзом и ОЭСР. В новом документе должен быть принят широкий и гибкий подход и должны быть охвачены активная и пассивная коррупция в публичном секторе как среди национальных, так и среди иностранных гражданских служащих, включая международных гражданских служащих. Аналогичным образом мандат специального комитета должен охватывать обсуждение активной и пассивной коррупции в частном секторе, равно как и других преступлений, связанных с коррупцией. В новом документе должны быть рассмотрены вопросы, касающиеся отмывания доходов от коррупции, их ареста и конфискации, а также международного сотрудничества в этой связи. Хорошим примером служат положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Вопрос возвращения средств незаконного происхождения должен быть рассмотрен эффективным и удовлетворительным образом. Европейский союз подчеркнул, что модели криминализации и санкций должны обеспечивать соблюдение прав человека и основных свобод. В отношении предупреждения Европейский союз выражает ту точку зрения, что меры предупреждения необходимы для разработки глобальной стратегии борьбы с коррупцией и что они должны основываться на таких основополагающих принципах, как эффективное управление, неподкупность и прозрачность. Европейский союз считает также важным предусмотреть механизмы предоставления технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой, а также создать механизмы контроля, которые должны основываться на равенстве обязательств и которые должны быть эффективными и гибкими.

17. Представитель Марокко, выступая от имени Группы африканских государств, заявил, что международное сообщество единодушно считает, что как на национальном, так и на международном уровне должны быть приняты безотлагательные и серьезные меры против коррупции. Согласно мнению Группы, будущий документ против коррупции должен быть независимым, всеобъемлющим и обязательным для исполнения на международном уровне. Цель и сфера применения документа позволят развернуть эффективную борьбу со всеми формами коррупции на национальном и международном уровнях в рамках усилий по предупреждению, обнаружению, расследованию, наказанию и искоренению коррупции, а также определить средства для развития и регулирования сотрудничества между государствами во имя достижения целей документа. Сфера его применения должна включать все формы коррупции. Определения должны охватывать концепцию коррупции, по возможности, в самом широком смысле. Представитель Марокко подчеркнул, что предупредительные и правоприменительные меры являются в одинаковой степени решающими элементами борьбы с коррупцией и должны найти отражение в будущем правовом документе. Уголовные санкции должны дополняться дисциплинарными, административно-правовыми и гражданско-правовыми мерами. Группа африканских государств подчеркнула также необходимость укрепления сотрудничества между правоохранительными органами, углубления взаимной правовой помощи и устранения различий в правовых системах. Кроме того, будущий документ должен содержать положения об отмывании денег и о возвращении доходов от коррупции и незаконно переведенных средств. Группа африканских государств просила Специальный комитет завершить его работу не позднее 2003 года.

18. Представитель Иордании, выступая от имени Группы государств Азии и Тихого океана, поддержал заявление, сделанное представителем Египта от имени Группы 77 и Китая, и выразил озабоченность в связи с распространением коррупции, которая подрывает устои общества и его развитие, оказывая особое воздействие на беднейшие слои населения. Члены Группы государств Азии и Тихого океана вновь заявили о том, что они придают важнейшее значение разработке будущего международно-правового документа против коррупции и что, по их мнению, итоги Совещания Группы экспертов будут

играть центральную роль в определении параметров для разработки эффективного, надежного, независимого и обязательного к исполнению документа. Согласно мнению членов этой Группы, должно быть разработано четкое определение коррупции, которое охватывало бы как частный, так и публичный секторы, и что в процессе подготовки нового документа следует руководствоваться теми же соображениями, которые были характерны для работы над Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Группа считает, что основная цель новой конвенции должна состоять в развитии международного сотрудничества. В то же время особое внимание должно быть уделено вопросу сохранения целостности национальных правовых систем. По мнению Группы, при определении сферы применения новой конвенции необходимо учитывать интересы всех государств, особенно по такому сложному вопросу, как суверенное равенство, территориальная целостность и невмешательство во внутренние дела государств.

19. Представитель Японии заявил, что его страна не может полностью согласиться с заявлением, с которым выступил представитель Иордании от имени Группы государств Азии и Тихого океана, поскольку этот представитель поддержал заявление представителя Египта, сделанное от имени Группы 77 и Китая.

20. Для того чтобы содействовать работе Группы экспертов, Председатель, после консультации с членами Бюро, предложил вести дискуссию по следующим направлениям: а) характер международно-правового документа против коррупции; б) вопросы, относящиеся к содержанию нового документа, для возможного рассмотрения Специальным комитетом и с) вопросы, относящиеся к процедуре, которой необходимо следовать в процессе подготовки документа.

21. В ходе последовавших затем обсуждений сложился консенсус по вопросу о том, что новый документ должен быть конвенцией, и многие ораторы поддержали предложение о том, что он должен называться "Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции". Некоторые делегации сочли, что это название должно содержать определенную ссылку на концепции обеспечения неподкупности и содействия надлежащему управлению.

22. Некоторые делегации указали на необходимость провозглашения ключевых принципов, в которых выражается мотивировка и философская основа нового проекта конвенции, возможно, в преамбуле.

23. Другие делегации подчеркнули, что целесообразно не исключать возможность разработки в конечном итоге приложения или протокола к новой конвенции, которые могли бы содержать, например, кодекс поведения или кодекс этики, который будет применяться, в частности, в отношении публичных должностных лиц. Некоторые другие делегации выразили сомнения в отношении целесообразности выдвижения Группой экспертов на текущем этапе предложения относительно какого-либо приложения или протокола. По мнению некоторых делегаций, еще одним вопросом, который необходимо охватить, является взаимосвязь новой конвенции с существующими конвенциями.

24. Некоторые делегации отметили, что новая конвенция должна быть разработана на основе полного уважения принципов суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств, а также с учетом различных правовых систем.

25. Было указано, что новая конвенция должна быть разработана с учетом существующих международно-правовых документов против коррупции, с тем чтобы обеспечить последовательность и избежать необоснованного дублирования усилий. Было сочтено важным обеспечить, чтобы новая конвенция строилась на достижениях этих документов и чтобы установленные стандарты при этом не занижались. Кроме того, было отмечено, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности содержит много положений, в которых воплощены полезные решения и которые представляют собой важные достижения, выработанные на основе консенсуса. В новой конвенции эти положения должны быть в надлежащей степени использованы, с тем чтобы облегчить и ускорить процесс ее разработки.

26. Что касается возможного содержания новой конвенции, то, по общему мнению, Группа экспертов должна учитывать свои полномочия, которые предусматривают подготовку проекта мандата на разработку новой конвенции. В этой связи сформировался консенсус о том, насколько важно обеспечить, чтобы

специальный комитет, учрежденный во исполнение резолюции 55/61 Генеральной Ассамблеи, был наделен максимальной гибкостью в качестве одного из ключевых условий для успешного выполнения поставленных перед ним задач. С учетом этого и опираясь на неофициальный документ для обсуждения, представленный ему Председателем в консультации с другими членами Бюро, Группа экспертов сосредоточила свое обсуждение на ряде элементов, которые будут представлены на рассмотрение специальному комитету. Эти элементы включают определение; сферу применения; криминализацию; предупреждение; санкции; конфискацию и арест; международное сотрудничество, включая выдачу, взаимную правовую помощь и сотрудничество правоохранительных органов, а также обмен информацией; техническую помощь; перевод средств незаконного происхождения и возвращение таких средств, а также механизмы контроля за осуществлением. Группа экспертов высказала мнение, что перечень таких элементов должен включать юрисдикцию, ответственность юридических лиц, сбор и анализ информации, а также обмен информацией и защиту свидетелей и потерпевших. По общему мнению, этот перечень не должен быть исчерпывающим и окончательное решение о том, какие элементы будут обсуждаться и в какой форме, зависит от специального комитета как органа, которому Генеральная Ассамблея поручила работу над новой конвенцией.

27. Некоторые делегации выразили мнение, что новая конвенция должна быть широко масштабным документом, охватывающим все формы коррупции. В частности, некоторые делегации сослались на необходимость охвата публичного и частного секторов, активной и пассивной коррупции, торговли влиянием, международный подкуп, ненадлежащее использование государственной собственности, препятствование правосудию и злоупотребление властью. По мнению некоторых других делегаций, новая конвенция должна применяться к национальным, иностранным и международным гражданским служащим, а также к политическим деятелям. Ряд других делегаций выразили мнение, что должно быть дано определение лицам, выполняющим "публичную функцию", на которых новая конвенция также должна распространяться. Другие делегации призвали к осторожности, поскольку попытка чрезмерно расширить сферу применения чревата мно-

жеством концептуальных, правовых и политических осложнений. Несмотря на эту полемику, широкую поддержку получил всеобъемлющий и многодисциплинарный подход к разработке новой конвенции.

28. Некоторые делегации подчеркнули важность включения в новую конвенцию в дополнение к уголовно-правовым мерам гражданско-правовых и административно-правовых мер. Такой подход, по их мнению, повышает вероятность придания документу действенности и эффективности, учитывая многогранный характер коррупции и необходимость рассмотрения соответствующих вопросов с учетом различных правовых систем. В этой связи некоторые делегации сослались на необходимость включения в новую конвенцию положений о гражданско-правовой и уголовно-правовой ответственности, средствах правовой защиты и санкциях в дополнение к соответствующим мерам по предупреждению. По мнению некоторых делегаций, в связи с уголовно-правовыми мерами против коррупции необходимо будет предусмотреть положения о возложении бремени доказывания на противоположную сторону и об отмене банковской тайны. По мнению других делегаций, необходимо также положение о криминализации незаконного обогащения. Другие делегации выразили озабоченность в связи с мнением о возложении на другую сторону бремени доказывания, поскольку это будет противоречить конституционным принципам или международным обязательствам и, соответственно, будет трудно предусмотреть.

29. По общему мнению Группы экспертов, одним из ключевых аспектов новой конвенции должно быть предупреждение. В этой связи при работе над новым документом важно установить баланс между мерами предупреждения и правоохранными мерами. Некоторые делегации выразили мнение, что меры предупреждения включают меры содействия неподкупности, прозрачности и надлежащему управлению. Конкретные меры предупреждения могут включать разработку кодексов поведения или кодексов этики, эффективную и беспристрастную гражданскую службу, эффективные системы финансирования политических партий, создание независимых контрольных органов, свободные и прозрачные средства массовой информации, прозрачные правила для публичных закупок, эффективное регулирование финансовых систем, отказ от практики освобождения от налогообложения средств, выделяемых на подкуп, независимость судебной системы и эффек-

тивную правоприменительную практику. Тем не менее некоторые делегации подчеркнули в связи с этим, что в данной области группе не следует дублировать работу, уже сделанную учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями глобального характера (например, Всемирной торговой организацией или Всемирным банком). Многие делегации выразили мнение, что меры предупреждения, для того чтобы они были эффективными, должны учитывать социальные и экономические факторы, которые ассоциируются с коррупцией. Многие делегации подчеркнули также важное значение причастности и участия гражданского общества в предупреждении коррупции и повышении осведомленности общественности. В этой связи была выражена точка зрения, что специальному комитету следует принять во внимание работу, проводимую неправительственными организациями, а также национальными и региональными органами аудита.

30. Многие делегации сочли принципиально важным, чтобы в новой конвенции эффективно решался вопрос перевода средств или активов незаконного происхождения, полученных в результате актов коррупции, и учитывалась необходимость адекватных мер для обеспечения возвращения таких средств или активов. Некоторые делегации выразили мнение, что в этой связи необходимо будет решать вопрос установления законного получателя средств или активов незаконного происхождения, а также вопрос о праве собственности на такие средства и активы. В связи с этим часто упоминалась резолюция Экономического и Социального Совета 2001/..., которая представляет собой полезную основу для обсуждений этого вопроса в специальном комитете.

31. Многие делегации подчеркнули важность эффективных механизмов контроля за осуществлением новой конвенции. Для некоторых делегаций эти механизмы должны быть региональными или многосторонними. По мнению этих делегаций, некоторые существующие международно-правовые документы служат важными источниками полезной информации в этой связи. Другие делегации выразили озабоченность по поводу целесообразности создания региональных и многосторонних механизмов, поскольку в связи с этим затрагиваются вопросы суверенитета, и высказались за применение национальных механизмов контроля.

32. Группа экспертов обсудила также вопросы, относящиеся к организации процесса подготовки. Было достигнуто общее согласие в том, что специальный комитет сам должен избрать свое Бюро, которое должно состоять из двух представителей от каждой из пяти региональных групп. Было также высказано общее мнение о том, что новая конвенция должна быть заключена до конца 2003 года. В отношении количества и продолжительности сессий специального комитета были высказаны различные предложения, в которых указывались сроки от двух до шести сессий продолжительностью от одной до двух недель в год. По рекомендации Председателя Группа экспертов согласилась с тем, что специальный комитет должен проводить свои заседания по мере необходимости, но не более трех сессий в год продолжительностью две недели каждая.

33. Группа экспертов особо подчеркнула необходимость вовлечения как можно большего числа стран в работу специального комитета. Группа экспертов выразила в этой связи мнение, что в соответствии с практикой работы Специального комитета по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности необходимо призвать страны-доноры предоставить Организации Объединенных Наций ресурсы для покрытия расходов на участие развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, включая расходы на пребывание.

V. Обзор деятельности Глобальной программы против коррупции

34. Представители Глобальной программы против коррупции представили Группе экспертов обзор деятельности Глобальной программы против коррупции продолжительностью 40 минут, поскольку совещание предоставляло идеальную возможность для информирования такой специализированной аудитории о Программе и ее возможностях в области предоставления технической помощи государствам-членам. Представители Программы рассказали об общих целях Глобальной программы против коррупции, ее основных задачах, комплексном подходе и текущих инициативах, а также об определенном накопленном опыте.

35. Ряд делегаций высказали замечания и задали вопросы, касающиеся Глобальной программы, а

также дали положительную оценку ряду инициатив против коррупции, предпринятых Центром по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата. Были затронуты, в частности, темы, касающиеся коррупции в судебной системе, отчетности, перенесения бремени доказывания, гарантирования прав потерпевших, корпоративной коррупции и причин коррупции. Многие делегации приветствовали разработку набора средств по борьбе с коррупцией и предложили разработать новые средства в отношении таких областей, как этика, образование молодежи, реформа гражданской службы и возвращение активов. Другие делегации подчеркнули, что не существует единой модели в отношении системы борьбы с коррупцией и что при разработке и применении надлежащих мер следует учитывать разнообразие правовых систем и традиций государств.

VI. Неофициальные консультации

36. С согласия членов Бюро Председатель Совещания решил провести неофициальные консультации под руководством заместителя Председателя посла Абдулкадира Бин Римдапа (Нигерия). Группа экспертов провела четыре неофициальные консультации. Основная цель консультаций состояла в завершении разработки предложенного Председателем проекта резолюции, озаглавленного "Мандат на разработку конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции". Основное внимание в ходе консультаций было уделено обсуждению различных элементов, которые должны быть рассмотрены специальным комитетом для включения в проект конвенции.

37. В ходе консультаций были рассмотрены также организационные и процедурные вопросы, включая вопрос о количестве и продолжительности будущих сессий специального комитета и о составе его Бюро, а также об участии государств и неправительственных организаций в работе этих сессий. В результате консультаций был согласован на основе консенсуса текст, который был представлен Группе экспертов для рассмотрения и принятия решения.

VII. Утверждение доклада Совещания Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции

38. На своем пятом заседании 3 августа 2001 года Межправительственная группа экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции, приняла проект резолюции, содержащийся в главе II настоящего доклада, и постановила представить его Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной десятой сессии и Экономический и Социальный Совет для принятия в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи.

39. Представитель Нидерландов заявил, что его делегация согласилась с текстом пункта 5 постановляющей части проекта резолюции при том понимании, что он не будет препятствовать специальному комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи, в использовании любых других соответствующих текстов и документов, касающихся коррупции.

40. Представитель Хорватии поддержал заявление, сделанное представителем Нидерландов. Он также заявил, что его делегация понимает термин "многодисциплинарный подход", содержащийся в пункте 3 проекта резолюции, как включающий уголовно-правовые, гражданско-правовые, административно-правовые аспекты.

41. Представитель Соединенных Штатов заявила, что различия в понимании термина "многодисциплинарный подход" вновь указывают на необходимость учета различий в правовых системах. По мнению ее делегации, этот термин означает не только меры по криминализации, но также широкий круг мер по предупреждению, необходимых в связи с решением такой сложной проблемы.

42. Представитель Нигерии заявил, что защиту суверенитета, о которой говорится в пункте 3 проекта резолюции, не следует понимать или использовать таким образом, чтобы это препятствовало усилиям стран, стремящихся возвратить незаконные активы.

43. Представитель Камеруна поддержал заявление, сделанное представителем Нигерии, и добавил, что внутригосударственное законодательство не должно применяться в качестве препятствия для усилий стран, стремящихся возвратить незаконные активы, поскольку это будет противоречить цели укрепления международного сотрудничества.

44. В заключение Председатель с благодарностью принял предложение правительства Аргентины провести в своей стране неофициальное подготовительное совещание специального комитета до первой сессии.

45. Также на своем пятом заседании Межправительственная группа экспертов открытого состава утвердила доклад о работе совещания (A/AC.260/L.1 и Add.1/Rev.1 и Add.2).

Приложение I

Список участников

Государства

Австралия	Maggie Jackson, Helen Stylianou
Австрия	Thomas Stelzer, Johann Fröhlich, Wolfgang Spadinger, Michael Postl, Irene Gartner, Johann Haller, Paul Jauernig, Doris Buchner
Азербайджан	Vaqif Sadiqov, Afet Mikayilov, Rauf Rzayev, Rashad Abdullayev
Алжир	Lazhar Soualem, Linda Briza
Ангола	Fidelino Loy de Jesus Figueiredo, Julio Helder Moura Lucas, Antonio Felismino, Astrigildo Culolo, Valmiro da Cruz Verdades
Аргентина	Juan de Lezica, Ricardo Arredondo, Beatriz Vivas de Lezica, Nicolas Raigorodsky
Армения	Vartuhi Khechoyan
Беларусь	Stepan Kosukha, Viktor Gaisenak, Olga Zvereva
Бельгия	Michel Adam, Cedric Janssens de Bisthoven, Rudi Troosters, Vicky De Souter, Wouter Boucique
Болгария	Traiko Spasov
Боливия	Jaime Niño de Guzmán, Marco Alandia Navajas, Miriam Siles Crespo
Босния и Герцеговина	Emina Keco-Isakovic, Hasib Salkic
Бразилия	Sergio de Queiroz Duarte, Ivete Lund Viegas, Gustavo Henrique Righi Ivahy Badaró
Буркина-Фасо	Mamadou Serme, Thomas Sanon, Lazare Gansore, Ousmane Traore, Augustin Salambanga
Венгрия	László Gál, Károly Bárd, Sándor Virág, Ákos Kara, Attila Zsigmond, János Kormos, Henriett Nagy
Венесуэла	Gustavo Márquez Marín, Adelina González, Miriam García de Pérez
Вьетнам	Nguyen Pham Kim Chi
Гватемала	Federico Urruela Prado
Германия	Hans-Peter Plischka, Manfred Moehrenschlager, Uta Von Kiedrowski
Греция	Ekaterini Fountoulaki
Дания	Lise Lauridsen

Египет	Sameh Shoukry, Iskandr Ghattas, Soliman Abdel Moneim, Yasser El-Atawi, Mohsen El-Yamani
Зимбабве	T. J. Kangai, V. A. Chikanda, B. Chimhandamba
Индия	Deepa Krishan, P. K. Choudhary, T. P. Sreenivasan, Hemant Karkare
Индонезия	Sapartini S. Kuntjoro Jakti, Haris Nugroho, Odo Rene Mathew Manuhutu
Иордания	Muhyieddeen Touq, Jamal Al-Shamayleh, Sabah Al-Rafie
Ирак	Janan Faris
Иран (Исламская Республика)	Fariborz Bakhtiari-Asl, Ali Hajigholam Saryazdi
Испания	Antonio Nuñez García-Saúco, Ignacio Baylina Ruiz, José María De Las Cuevas Carretero, Francisco Javier González Ibañez, Clara Mapelli
Италия	Loretta Loria, Giocchino Polimeni, Roberta Barberini, Ennio Di Francesco, Gualtiero Michelini
Йемен	Hassan M. Makki, Nageeb Ismail Ali
Казахстан	Yerzhan Birtanov
Камерун	Egbe Achuo Hillman, Helen Galega Nee Feh
Канада	Keith Morrill, Doug Breithaupt, Joan Fisher, Yvan Roy
Катар	Ahmed Mohammed Hamad Al-Tohaimi, Abdullah Saqar Ahmed Al-Mohannadi
Кения	Michael D. Kinyanjui, Florence T. Ochieng
Кипр	Nicolaos D. Macris, Antonios Theocharous, Amalia Macris
Китай	Wang Xiaodu, Liu Yinghai, Diao Mingsheng, Hu Bin, Guo Yang, Bai Ping, Tan Huanmin, Li Xin
Колумбия	Héctor Charry Samper, Carlos Eduardo Mejia Escobar, Lorenzo Calderon Jaramillo, Hugo Penafort Sarmiento, Carlos Rodriguez Bocanegra, Diana Patricia Mejia Molina, Juliana Bustamante
Кот-д'Ивуар	Bakassa Bakayoko
Куба	Pablo Rodriguez Vidal, Fernando del Pino
Кувейт	Hamed Al-Othman, Salah Ben-Ali, Zakaria Alansari, Jasem Al-Budaiwi, Hanadi A.N. Abdulrahmen, Abdullatif Ahmed
Ливан	Samir Chamma, Pierre Kanaan, Caroline Ziade
Ливийская Арабская Джамахирия	Ahmed Abdussalam Abubaker, Mohamed Sherbak, Nureddin Mohamed Aljalidy, Faisal Elshaeri

Литва	Jurga Kasputiene
Лихтенштейн	Helmut Neudorfer, Lothar Hagen
Люксембург	Georges Santer, Pierre Franck
Малайзия	Zulkipli Mat Noor, Hussein Haniff, Nur Aini Zulkiflee, Ahmad Anwar Adnan, Shariffah Norhana Syed Mustaffa, Azailiza Mohd Ahad
Мали	Christian Idrissa Diassana, Sidi Mody Sidibe
Маврикий	Emmanuel Jean Leung Shing, Ivan Leslie Collendavelloo
Мексика	Olga Pellicer, Eréndira Paz Campos, Joel Hernandez Garcia, Raúl Carrera, Enrique Zepeda
Монако	Ariane Picco-Margossain
Марокко	Tajeddine Baddou, Abdellatif Saadi
Мозамбик	Fernando Manhiça, Zainadine Dalssuco
Намибия	Simon M. Maruta, Nada Kruger
Нигерия	A. B. Rimdap, G. M. Buba, A. A. Ayoko
Нидерланды	Jan Peek, Jit Peters, Dennis De Jong, Michiel Bierkens
Никарагуа	Alberto Altamirano Lacayo
Новая Зеландия	Joan Mosley, Nazla Carmine
Норвегия	Guro Hansson Bull, Marius Stub, Anne Brodtkorb, Helga Hernes, Kjetil Aasland
Оман	Said Nasser Al-Siyabi, Ahmed Said Al-Hasni, Said Nasser Al-Harthy
Пакистан	Ross Masud, Ahmer Bilal Soofi, Mohammad Kamran Akhtar
Перу	Javier Paulinich, Manuel Alvarez Espinal
Польша	Anna Grupinska, Mariusz Skowronski, Michal Plachta, Beata Ziorkiewicz, Jacek Garstka, Dominika Piwowarczyk
Португалия	Carlos Pais, Liliana Araújo, António Folgado
Республика Корея	Han Won-Jung, Paek Kee Bong
Российская Федерация	B. Shestakov, M. I. Kalinin, S. P. Bulavin, A. V. Prokoptchuk, L. Dimitrov, A. N. Okunev, P. A. Raskov, S. I. Tchyorny, V. V. Svinarev, V. A. Grobovoy, O. B. Rykov, Arkady Tonkoglas, V. Milovanov, A. V. Zinevitch, S. V. Zemskiy
Румыния	Constantin Narcis Craiu, Dan Constantin, Ioana Patrniche
Саудовская Аравия	Omar Mohammed Kurdi, Abdulrahim Al-Ghamdi, Abdullah Al-Yousef, Mouhammed Al Mehizea, Hamad Al-Nathir, Saud Al-Mutlaq

Сирийская Арабская Республика	Safwan Ghanem, Abboud Al-Sarraj
Словакия	Vladimir Kotulic, Zuzana Chudá, Jan Malankevic, Marietta Sencáková, Jan Szabó
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	John Freeman, Mark Etherton, Paul Stephenson, Phil Mason, Sharon Kinsley, David Lusher
Соединенные Штаты Америки	Elizabeth G. Verville, Mark Richard, Kathleen W. Barmon, John Brandolino, Joseph Gangloff, Thomas Heinemann, Jay Lerner, Herbert S. Traub, Jennifer Paprotna, Andrew Chen
Судан	Abdel Ghaffar A. Hassan, Salaheldin Abuzaid, Omer Ahmed Mohamed, Kamal Bashir Ahmed Mohamed Khair
Сьерра-Леоне	Allieu Ibrahim Kanu
Таиланд	Karn Chiranond, Charnnarong Pakdewijit, Preecha Lertkamolmart, Thammanoon Ruengdit, Thanachot Pairoh, Wanchai Roujanavong
Того	Solitoki Magnim Ezzo, Awoki Panassa
Тонга	Aisea H. Taumoepeau
Тринидад и Тобаго	Debbie Sirjusingh
Турция	A. Asim Arar, Abdullah Melih Kutlu, Mehmet Güzel, Aydin Özbay, A. Metin Eksi, Ziya Gökkaya, Oktay Üstün, Ömer Lütfü Yalcin
Украина	Anatoliy Redko, Victor Kryzhanivskiy, Igor Kusnir, Viktoria Kuvshynnykova
Уругвай	Carlos Balsa, Gustavo Alvarez
Филиппины	Victor G. Garcia Iii, Mary Anne A. Padua
Финляндия	Tom Grönberg, Matti Joutsen, Jaakko Juhani Halttunen, Antti Kaski
Франция	Bérengère Quincy, Michèle Ramis-Plum, Michel Gauthier, Eric Ruelle, Claudine Jacob, Delphine Lida, Daniel Jacqueme
Хорватия	Zeljko Horvatic
Чешская Республика	Karel Backovsky, Martin Linhart
Чили	Raimundo González Aninat, Clara Szczaranski Cerda, Raul Elgueta González, Luis Plaza Gentina, Miguel Angel Peñailillo, Xavier Armendariz Salamero

Шри-Ланка	Anil Moonesinghe, H. M. G. R. K. Wijeratne-Mendis
Швеция	Hakan Öberg, Lina Pastorek
Швейцария	Ernst Gnägi, Dieter Cavalleri, Bernard Jaggy
Эквадор	Patricio Palacios Cevallos, Juan Holguín
Эстония	Katri Teedumäe
Эфиопия	Waktasu Negeri, Kifle Getachew
Югославия	Branislav Milinkovic, Vojin Ocokoljic
Южная Африка	A. T. Moleah, A.P. Rapea, R. Davids, S. V. Mancotywa
Япония	Nobuyasu Abe, Haruki Sugiyama, Hirokazu Urata, Sue Takasu, Kenzo Koide, Kiyo Kudo, Kenju Murakami, Jiro Usui, Nobuoki Ishii

Подразделения Секретариата Организации Объединенных Наций

Координационный секретариат Международного межправительственного совещания на высоком уровне по финансированию развития (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Органы Организации Объединенных Наций

Арабская академия наук безопасности им. принца Наифа, Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций

Всемирный почтовый союз, Программа развития Организации Объединенных Наций

Другие межправительственные организации

Европейская комиссия, Европейское полицейское управление, Лига арабских государств, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Оффшорная группа по контролю над банковской деятельностью, Секретариат Вассенаарских договоренностей о контроле за экспортом обычных вооружений и технологий двойного назначения, Секретариат Содружества, Совет министров арабских стран, Суверенный военный мальтийский орган, Экономическое сообщество западноафриканских государств

Неправительственные организации

Организации, имеющие общий консультативный статус

Всемирная мусульманская лига, Международная организация сороптимисток, Международный совет женщин,

Организации, имеющие специальный консультативный статус

Международная федерация маклеров по недвижимому имуществу, Международный совет еврейских женщин, Национальный совет организаций немецких женщин – Федеральный союз женских организаций и женских групп немецких ассоциаций, "Пакс Романа" (Международное католическое движение по духовным и культурным делам и Международное движение студентов–католиков),

Приложение II

Перечень документов, представленных Совещанию Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке мандата на разработку международно-правового документа против коррупции

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название или описание</i>
E/CN.15/2001/3 и Corr.1	Доклад Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции
E/2001/30 и Corr.1	Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о ее десятой сессии
E/1996/99	Письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 19 июля 1996 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Межамериканской конвенции о борьбе с коррупцией
A/AC.260/1 и Corr.1	Аннотированная предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы
A/AC.260/L.1 и Add.1/Rev.1 и Add.2	Проект доклада